

Совет Безопасности

Distr.: General
15 February 2018
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике

I. Введение

1. В своей резолюции 2387 (2017) Совет Безопасности продлил мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) до 15 ноября 2018 года и просил меня каждые четыре месяца представлять доклады о его осуществлении. Настоящий доклад представляется во исполнение этой резолюции.

II. Политическая ситуация

2. К концу 2017 года в Центральноафриканской Республике были налицо признаки прогресса в политической сфере, включая шаги, направленные на укрепление государственной власти в префектурах, расширение сотрудничества между национальными институтами и создание основы для более всеобъемлющего политического процесса. В то же время эти успехи были омрачены такими факторами, подрывающими эффективное развертывание государственной архитектуры за пределами Банги, как продолжающееся насилие в некоторых частях страны и хронические проблемы в функционировании государственных учреждений. Разжигающая ненависть риторика, гонения по признаку этнической принадлежности и религиозные манипуляции по-прежнему провоцировали напряженность на национальной политической арене и в средствах массовой информации, создавая атмосферу, в которой риск межэтнических столкновений оставался высоким.

3. С 24 по 27 октября я совершил поездку — ставшую моим первым посещением операции по поддержанию мира в качестве Генерального секретаря — в Центральноафриканскую Республику, чтобы продемонстрировать свою солидарность с народом этой страны. Я провел встречи с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе с представителями национальных и местных органов власти, организаций гражданского общества и религиозной платформы. Я также встретился с внутренне перемещенными лицами и гуманитарными работниками в Бангасу. Я выслушал различные мнения касательно политического процесса, ситуации в области безопасности, национального примирения и реформы сектора безопасности. Все эти обсуждения четко давали понять, что от-





сутствие подотчетной государственной власти на части территории страны усугубляет сложный комплекс проблем и представляет главное препятствие на пути к долгосрочному примирению.

4. В течение отчетного периода был достигнут похвальный прогресс во внедрении новой системы управления на уровне префектур. К концу 2017 года при значительной поддержке со стороны МИНУСКА были заполнены должности 14 из 16 префектов и 63 из 71 заместителя префекта. В ряде случаев крупные вооруженные группы пытались оспорить назначение этих должностных лиц, в связи с чем потребовалось провести обстоятельные консультации в целях обеспечения признания их власти на местах. В этом контексте 31 января 2018 года Народный фронт за возрождение Центральной Африки (НФВЦА) заявил о своем признании префектов в префектурах Вакага, Нана-Гребизи и Баминги-Бангоран. Народный фронт указал, что его решение было принято в ответ на призывы Африканской инициативы по установлению мира и примирению и в преддверии второго раунда консультаций, проводимых группой координаторов Инициативы.

5. Правительству и Национальной ассамблее удалось установить конструктивные рабочие отношения между собой, о чем свидетельствует своевременное принятие национального бюджета на 2018 год. В октябре Ассамблея начала проводить сессии с премьер-министром, обеспечивая таким образом возможности для регулярного диалога и содействуя благому управлению.

6. В то время как правительство проводило информационно-пропагандистскую работу в масштабах всей страны, президент Фостен Туадера продолжал контакты с правительствами стран субрегиона, посетив, в частности, Чад для участия в саммите Центральноафриканского экономического и валютного сообщества в октябре и Судан в декабре. В ноябре члены Национальной ассамблеи посетили Нджамену, где подписали соглашение о парламентском сотрудничестве, а в декабре Центральноафриканская Республика провела восьмую сессию Форума парламентов государств — членов Международной конференции по району Великих озер.

Поддержка мирного процесса

7. В ноябре и декабре группа координаторов Африканской инициативы провела первый раунд встреч с 14 признанными вооруженными группами, с тем чтобы лучше понять их позиции. В ходе проведенных консультаций все вооруженные группы заявили о своем согласии с принципом территориальной целостности страны, уважении национальных учреждений и признании легитимности правительства. Система Организации Объединенных Наций оказала группе широкую поддержку в проведении этих консультаций. Группа планирует начать второй раунд консультаций в середине февраля.

8. Во исполнение резолюции 2387 (2017) Совета Безопасности МИНУСКА сконцентрировала усилия на продвижении местных инициатив по установлению мира и проведению диалога в приоритетных районах в целях содействия созданию благоприятных условий для осуществления Африканской инициативы. Соглашение о прекращении огня и «дорожная карта» мер, призванных положить конец насилию в Бриа и префектуре Верхнее Котто, были подписаны 19 декабря после нескольких недель консультаций, проведенных префектом при поддержке МИНУСКА. Префект учредил наблюдательный комитет для обеспечения отсутствия оружия в городе и демонтажа блокпостов. Ополченцы, связанные с коалицией «антибалака», и силы вооруженной группировки «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» (“3R”) в Буаре подписали в декабре соглашение о прекращении боевых действий при содействии со стороны национальных властей и при поддержке МИНУСКА и Центра за гуманитарный

диалог. Подписание этих местных соглашений является положительным событием, однако их выполнение оказалось трудно проследить на практике, и они не осуществляются на систематической основе, в частности ввиду сезонной миграции.

9. 30 января 2018 года в контексте совместной операции МИНУСКА и Центральноафриканских вооруженных сил и с учетом решительного призыва со стороны Африканской инициативы и МИНУСКА группировка «Революция и справедливость» (РС), действующая под руководством бывшего министра Армеля Сайо, согласилась полностью разоружиться в соответствии с национальной программой разоружения, демобилизации и реинтеграции, став, таким образом, первой самораспустившейся вооруженной группировкой.

Национальное примирение

10. Национальным усилиям по примирению по-прежнему препятствовали межконфессиональные столкновения с участием различных общин, в том числе вооруженные столкновения между вооруженными группами бывшей «Селеки», а также между вооруженными группами бывшей «Селеки» и коалицией «антибалака» и связанными с ними ополченцами. МИНУСКА адаптировала свою поддержку местных инициатив по достижению мира и примирения с учетом необходимости сосредоточить внимание на проблемах в области защиты гражданского населения, обеспечения доступа к основным социальным услугам и восстановления государственной власти, в том числе в целях предупреждения насилия и сокращения его масштабов. В ноябре местные комитеты по установлению мира в различных префектурах приняли стратегии примирения в Бангасу, Бриа и Земио. Министерство образования, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и МИНУСКА содействовали заключению соглашений с местными общинами, которые позволили властям провести школьные экзамены в Бангасу, Бриа, Обо и Рафаи. МИНУСКА и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) поддерживали эти усилия с помощью целенаправленных проектов по организации трудоемких общественных работ, которые способствовали социальной сплоченности и заложили основу для возвращения перемещенных лиц.

11. В то же время с наступлением сухого сезона недоверие и соперничество между общинами все больше усугублялись в связи с сезонным перегоном скота и деятельностью вооруженных групп, пытавшихся установить контроль за коридорами для сезонного перегона. В связи с этим МИНУСКА мобилизовала местные комитеты по сезонному перегону скота в префектурах Уам и Уам-Пенде, с тем чтобы содействовать предотвращению конфликтов.

III. Ситуация в области безопасности

12. В моем последнем докладе я обратил внимание на рост межконфессионального насилия и повышенный риск «этнических чисток» в некоторых районах страны. При сохранении этой напряженности в отчетном периоде было отмечено сокращение масштабов межобщинного насилия и интенсификация столкновений между вооруженными группами и ополчениями самообороны, особенно в районах, для которых характерна сезонная миграция. Конкуренция за контроль над территорией и доступ к природным ресурсам остается ключевой движущей силой насилия в действиях вооруженных групп.

13. В западной части страны после повторного открытия коридоров сезонного перегона скота в префектуре Мамбере-Кадеи имели место многократные столкновения между членами коалиции «антибалака» и пастухами народности

фулани, после того как вооруженные пастухи фулани разграбили деревни рядом с Гамбулой, убив пять мирных жителей.

14. В ноябре МИНУСКА успешно освободила Бокарангу от сил группировки “3R” и Банг от членов Патриотического движения в поддержку Центральноафриканской Республики (ПДЦ), прекратив таким образом цикл насилия между этими группами и ополченцами, связанными с коалицией «антибалака». Подписанное в Буаре соглашение между группировкой “3R” и местными группами «антибалака» способствовало повышению общего уровня безопасности в районе.

15. В Уам-Пенде недавно отколовшаяся от ПДЦ группа, известная под названием «Национальное движение за освобождение Центральной Африки» (НДОЦА), вступила в столкновение с силами группировки РС из-за контроля над территорией и торговыми путями. Совместно с ополченцами «антибалака» силы РС совершили целенаправленные нападения на НДОЦА и общины мирных жителей-мусульман в период с 27 декабря по 4 января в районе Павы, в результате чего четыре мирных жителя были убиты и по меньшей мере 1200 оказались на положении внутренне перемещенных лиц. В ходе нападений, совершенных в целях восстановления контроля над территорией, силы НДОЦА также не пощадили мирных жителей в районе Павы и сожгли тысячи домов, а в некоторых случаях — целые деревни. В середине января МИНУСКА начала военную операцию, которая вскоре после этого была преобразована в совместную операцию с Центральноафриканскими вооруженными силами. Операция привела к сокращению присутствия вооруженных групп в районе Павы.

16. Далее на восток в префектуре Уам интенсифицировалась конфронтация между коалицией «антибалака» и ПДЦ, конкурирующими за контроль над Батангафо, при этом 19 и 21 декабря ПДЦ почти полностью уничтожило деревни Оуго и Камбакота, в результате чего около 2000 мирных жителей были вынуждены покинуть родные дома. Кроме того, за период с 13 января столкновения между НДОЦА и РС распространились на ось Маркунда-Куки в префектуре Уам, что повлекло за собой значительные по масштабу перемещения населения в соседние деревни, которые остаются под контролем ПДЦ.

17. В центральной части страны представители НФВЦА, Объединения республиканцев (ОР) — фракции «антибалака» — и Союза патриотов за Центральную Африку (СПЦА) сформировали 6 октября в Иппи временный альянс, что на короткое время улучшило обстановку в плане безопасности в префектурах Уака и Нижнее Котто. Осуществление этого соглашения оказалось непростой задачей из-за противоречивых экономических интересов и разногласий внутри НФВЦА. Так, например, в результате столкновений между соперничающими фракциями НФВЦА, произошедших 7 и 8 декабря в Иппи, погибло неустановленное число людей и свыше 15 000 мирных жителей подверглись вынужденному перемещению. Демонстрацией ненадежности соглашения является тот факт, что, согласно полученной информации, в середине декабря бойцы Союза патриотов за Центральную Африку (СПЦА) убили лидера Объединения республиканцев (ОР).

18. НФВЦА и ПДЦ продолжали саботировать восстановление государственной власти в префектурах Баминги-Бангоран, Вакага и Нана-Гребизи. 9 декабря неустановленные лица произвели запуск ракеты в направлении лагеря МИНУСКА в Кага-Бандоро, по видимости, в знак протеста против прибытия нового префекта. Взрыв устройства не повлек за собой гибели людей или причинения вреда имуществу. Кроме того, сторонники ПДЦ и НФВЦА подожгли административные здания в ходе ожесточенных протестов против нового префекта.

19. В восточной части страны обстановка в префектуре Мбому продолжала вызывать серьезное беспокойство из-за сохраняющейся напряженности между Союзом патриотов за Центральную Африку (СПЦА) и ополченцами, в некоторой степени связанных с коалицией «антибалака», по видимости, на почве соперничества за незаконные доходы. 18 октября связанные с коалицией «антибалака» ополченцы напали на деревню Помболо, в которой проживают в основном представители народности фулани, и убили по меньшей мере 26 мирных жителей. 30 декабря столкновения между группами «антибалака» привели к убийству лидера связанных с коалицией «антибалака» ополченцев Махамата Нгаде и побегу в Демократическую Республику Конго лидера связанных с коалицией «антибалака» ополченцев Ромарика Маданго, который затем был арестован. 20 января на фоне роста напряженности между лидерами ополченцев местный лидер движения «антибалака», известный под именем «Бере-Бере», сдался МИНУСКА и был впоследствии переведен в Банги для судебного преследования. Все они: Бере-Бере, Нгаде и Маданго — предположительно были причастны к убийству пяти миротворцев в Йонгофонго в мае 2017 года и участвовали в регулярных нападениях на мусульманскую общину в Бангасу. При поддержке Организации Объединенных Наций власти Центральноафриканской Республики готовят запрос об экстрадиции Маданго.

20. После столкновений, имевших место в течение предыдущего отчетного периода, ситуация в Бангасу переросла в низкоинтенсивный конфликт. МИНУСКА продолжает обеспечивать защиту примерно 1500 перемещенных мирных жителей из числа мусульман, нашедших убежище в католической миссии. Продолжались регулярные нападения со стороны коалиции «антибалака» на внутренне перемещенных лиц, а также гуманитарных работников и миротворцев. 4 января вооруженные люди напали на главу комитета по вопросам мира и примирения в Бангасу.

21. Обстановка в районах Мбому и Нижнего Котто оставалась особенно сложной как для гуманитарных работников, так и для МИНУСКА в связи с постоянными нападениями ополченцев, связанных с коалицией «антибалака», на автоколонны с гуманитарной помощью: было зарегистрировано 10 отдельных случаев таких нападений, в ходе которых один миротворец погиб и четыре получили ранения. В ноябре миротворцы МИНУСКА были временно направлены в Мобае, чтобы укрепить защиту в наиболее критических точках в районе Нижнего Котто.

22. В Верхнем Котто насилие со стороны вооруженных групп по-прежнему представляло серьезную угрозу для гражданских лиц. Положение 73 000 человек, внутренне перемещенных в Бриа, остается в основном без изменений с мая 2017 года. Этнические трения усугублялись периодическими столкновениями между НФЦВ и связанными с коалицией «антибалака» ополченцами на почве конкуренции за возможность незаконно собирать налоги на дорогах, ведущих в Бриа. 4 декабря связанные с коалицией «антибалака» ополченцы напали на контрольно-пропускной пункт МИНУСКА перед лагерем для внутренне перемещенных лиц “PK3”, в результате чего один миротворец был убит. В целях сдерживания насилия местные власти в Бриа при поддержке МИНУСКА приступили 19 декабря к осуществлению «дорожной карты» мер по установлению мира в Верхнем Котто. Члены бывшей группировки «Селека» присоединились к этой инициативе, в то время как лишь некоторые местные ополченцы, связанные с коалицией «антибалака», подписали данное соглашение.

23. «Армия сопротивления Бога» по-прежнему угрожала безопасности мирных жителей на юго-востоке. В конце октября боевики, предположительно из

рядов этой группировки, совершили нападения на деревни и похитили пять гражданских лиц в префектурах Мбому и Верхнее Котто.

24. В отличие от ситуации в отдельных частях страны обстановка в плане безопасности в Банги оставалась относительно стабильной. Неоднократные слухи о дестабилизации в результате действий подрывных элементов не подтвердились. Большинство произошедших, по сообщениям, в Банги инцидентов могут быть квалифицированы как преступная деятельность. В третьем округе Банги между боевиками время от времени происходили стычки, вызванные внутренней борьбой за власть и конкуренцией за возможность сбора незаконных налогов. Эти столкновения создавали угрозу для гражданского населения, о чем свидетельствуют два нападения с применением гранат 11 ноября и 17 января, в результате которых погибли шесть человек и которые спровоцировали ответные нападения.

25. Персонал и имущество МИНУСКА также становились мишенью насильственных действий со стороны местного населения в Банги. 24 ноября в связи с дорожной аварией со смертельным исходом, вину за которую по ошибке возложили на автомобиль МИНУСКА, разъяренная толпа целый день забрасывали камнями автомобили Организации Объединенных Наций, в результате чего пострадало трое миротворцев и было уничтожено три автомобиля МИНУСКА.

Обеспечение функционирования внутренних сил безопасности и Центральноафриканских вооруженных сил

26. 30 октября министр обороны подписал концепцию развертывания Центральноафриканских вооруженных сил, в которой излагаются принципы и требования к подготовке национальных вооруженных сил Миссией Европейского союза по подготовке армии Центральноафриканской Республики. Концепция предусматривает постепенное развертывание подготовленных таким образом батальонов в рамках усилий по расширению государственной власти. Она также определяет координационный механизм с участием МИНУСКА, Миссии по подготовке и других партнеров. В соответствии с резолюцией 2387 (2017) МИНУСКА координирует с национальными властями, Миссией по подготовке и другими партнерами разработку плана в поддержку постепенной передислокации подразделений Центральноафриканских вооруженных сил и внутренних сил безопасности, а также эффективного управления запасами предоставленного на безвозмездной основе оружия и боеприпасов и их хранения. Первое подразделение в составе 70 обученных Миссией Европейского союза по подготовке военнослужащих Центральноафриканских вооруженных сил было направлено в Обо в ноябре. Правительство дополнительно направило 72 военнослужащих Центральноафриканских вооруженных сил в Паву, чтобы они вместе с МИНУСКА помогали защищать гражданское население и стабилизировать обстановку в районе. Несмотря на недостаточную материально-техническую поддержку и тыловое обеспечение, эти подразделения продемонстрировали обнадеживающую степень дисциплины, транспарентности действий и готовности сотрудничать с МИНУСКА.

Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

27. В течение отчетного периода объекты и автоколонны Организации Объединенных Наций, особенно в юго-восточных и центральных районах страны, стали непосредственным объектом нападения в 13 случаях. Национальные и международные сотрудники подвергались риску похищения людей, грабежа и запугивания. Было зарегистрировано 123 инцидента в области безопасности, которые непосредственно затрагивали сотрудников Организации Объединенных

Наций, включая 63 серьезных вооруженных нападения, 2 угрозы убийства и 61 дорожно-транспортное происшествие. Двое миротворцев погибли в ходе нападений и 16 получили ранения (в том числе 11 в ходе нападений). В связи с повышенным уровнем риска в некоторых местах были введены временные ограничения на передвижение персонала Организации Объединенных Наций.

IV. Гуманитарная обстановка

28. Гуманитарная ситуация остается критической: более половины жителей Центральной Африки — около 2,5 миллиона человек — испытывают потребность в гуманитарной помощи. Более 1 миллиона из них проживают в префектурах Мамбере-Кадеи, Уака, Уам и Уам-Пенде. В Центральноафриканской Республике зарегистрирован один из самых высоких в мире процентных показателей людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, причем примерно половина из них — это дети в возрасте до 18 лет.

29. Из-за эскалации насилия в первых трех кварталах 2017 года в префектурах Нижнее Котто, Верхнее Мбому и Мбому число внутренне перемещенных лиц увеличилось, в результате чего их общее количество превысило 688 000 человек, увеличившись на 70 процентов за один год. Численность беженцев выросла на 26 процентов, превысив число беженцев в соседних странах, составляющее 545 000 человек. К концу 2017 года в результате конфликта в Центральноафриканской Республике общее число подвергшихся насильственному перемещению лиц, включая беженцев и перемещенных лиц как таковых, достигло небывало высокой на настоящий момент отметки в 1,24 миллиона человек.

30. Отсутствие безопасности и периодическое вынужденное перемещение населения привело к сокращению объема производства сельскохозяйственных культур на 58 процентов, повышению цен на продовольствие и увеличению риска недоедания. Каждый второй человек в стране сталкивается с проблемой отсутствия продовольственной безопасности. Санитарные условия также вызывает серьезную обеспокоенность, учитывая, что 70 процентов домохозяйств не имеют доступа к питьевой воде, а 80 процентов живут без туалетов. О критической ситуации в сфере здравоохранения свидетельствуют такие показатели, как коэффициент материнской смертности, составляющий 882 на 100 000 живорождений, и коэффициент смертности детей в возрасте до пяти лет, составляющий 13 процентов. По состоянию на конец 2017 года из-за неблагоприятной обстановки в плане безопасности было закрыто 500 школ, при этом особо тяжелая ситуация сложилась в префектурах Нижнее Котто, Верхнее Котто, Верхнее Мбому и Мбому, где были закрыты почти все школы.

31. Несмотря на значительные усилия по мобилизации донорской помощи, гуманитарная деятельность остается недофинансированной. План гуманитарного реагирования на 2017 год был профинансирован лишь на 38,71 процента, а это означает, что 61,39 процента потребностей остались неудовлетворенными. В гуманитарном призыве 2018 года для Центральноафриканской Республики запрашивается 515,6 млн долл. США для удовлетворения возросшего по сравнению с предыдущим годом объема потребностей. Несмотря на ограниченность ресурсов, гуманитарные организации продолжали принимать меры по спасению жизни людей и другие крайне необходимые меры. В 2017 году примерно 57 000 детей приняли участие в организованных для них учебных занятиях, более 600 000 человек получили чрезвычайную продовольственную помощь, 1,4 миллиона человек предоставлялась питьевая вода и 55 000 семей были размещены во временных укрытиях.

32. В 2017 году было убито 14 гуманитарных работников, что делает Центральноафриканскую Республику одним из самых опасных мест для гуманитарной деятельности во всем мире. В общей сложности 297 гуманитарных работников были временно передислоцированы в 2017 году из-за отсутствия безопасности и впоследствии вернулись в те районы, где было восстановлено спокойствие. Конфликты между вооруженными группировками и отсутствие инфраструктуры существенно ограничивают гуманитарный доступ.

33. Из-за продолжающегося конфликта возвращение внутренне перемещенных лиц и беженцев в их родные деревни идет медленными темпами. В 2017 году только 45 000 центральноафриканских беженцев вернулись в свои родные деревни. Из-за медленных темпов деятельности по восстановлению и развитию, необходимой для содействия возвращению этих лиц, обостряется необходимость в гуманитарной поддержке. Прилагаются усилия по укреплению координации между гуманитарными работниками и участниками процесса развития. Кроме того, совместно с МИНУСКА ведется аналитическая работа.

V. Защита гражданского населения

34. Мирные жители, и в частности общины меньшинств, по-прежнему являлись главными жертвами насилия. МИНУСКА продолжала укреплять свои механизмы раннего предупреждения и реагирования, а также улучшать координацию действий между гражданским и военным компонентами путем проведения совместных оценок, развертывания совместных групп по защите и привлечения к участию всех соответствующих сторон. Несмотря на эти усилия, возможности реагирования МИНУСКА остаются недостаточными, что обусловлено главным образом плохой дорожной инфраструктурой, отрицательно сказывающейся на ее мобильности.

35. Совместно с учреждениями Организации Объединенных Наций МИНУСКА разработала несколько комплексных планов защиты на местном уровне в целях сдерживания насилия, активизации межобщинного диалога, уделения приоритетного внимания стратегиям возвращения перемещенных лиц, восстановления социально-экономической деятельности и обеспечения возможности свободного перемещения гражданского населения. Например, в Земио, префектура Верхнее Мбому, МИНУСКА провела учебу по стратегиям защиты для различных общин, создав отправные точки для осуществления посреднических усилий и проведения мероприятий по укреплению социальной сплоченности.

36. МИНУСКА продолжила выявлять приоритетные районы, требующие дополнительной защиты, в частности в целях предотвращения насилия, связанного с сезонным перегоном скота, следя при этом за тем, чтобы местные стратегии обеспечения безопасности учитывали информацию, получаемую от общин через посредство групп по защите. 20 декабря временная комплексная группа МИНУСКА была направлена в Батангафо, префектура Уам, в порядке реагирования на насилие, которому подвергались мирные жители. В целях усиления защиты в имеющих критическое значение точках миротворцы МИНУСКА были направлены в район Бангасу в декабре, а также в Мобае, префектура Нижнее Котто, в ноябре, и в Паву, префектура Уам-Пенде, в январе.

37. Через Службу Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, МИНУСКА уничтожила 812 524 единицы боеприпасов и взрывных устройств и провела работу по разъяснению минной опасности для 21 516 человек.

VI. Распространение государственной власти и обеспечение верховенства права

Распространение государственной власти

38. После утверждения правительством национальной стратегии по восстановлению государственной власти в сентябре 2017 года на соответствующие посты было направлено 14 префектов и 63 субпрефекта. Реализации этих усилий способствовало комплексное планирование и составление программ отраслевыми министерствами и соответствующими национальными органами в координации с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и международными партнерами. При поддержке МИНУСКА и страновой группы Организации Объединенных Наций правительство заканчивает составление плана государственного присутствия, чтобы в первоочередном порядке обеспечить предоставление базовых услуг.

39. Параллельно с указанной работой продолжались усилия, направленные на восстановление системы обычных судов. В настоящее время на базовом уровне функционируют 19 из 24 судов первой инстанции и апелляционных судов, в том числе 12 судов за пределами Банги. Хотя основные препятствия носят в первую очередь политический характер, пробелы на оперативном уровне, такие как слабость координационного потенциала государства и дефицит финансирования, могут подорвать процесс восстановления судебной системы. МИНУСКА предоставила обширную политическую и логистическую поддержку и поддержку в области безопасности для целей такого восстановления и для обеспечения признания этих судов на местном уровне. В рамках этих усилий Миссия совместно с Европейским союзом и ПРООН осуществляет проекты по оснащению объектов государственной инфраструктуры.

40. В ответ на острую потребность в обеспечении защиты в Обо и Земио, префектура Верхнее Мбому, 70 военнослужащих Центральноафриканских вооруженных сил, подготовленных Миссией Европейского союза по подготовке армии и прошедших проверку и отбор в соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека, были развернуты для несения службы совместно с военнослужащими МИНУСКА. К ноябрю 90 военнослужащих сил внутренней безопасности были направлены в Бамбари и 25 — в Бангасу в целях восстановления законности и порядка.

Правосудие и верховенство права

41. Были предприняты важные шаги по борьбе с безнаказанностью, включая, в частности, возобновление судебных заседаний по уголовным делам в апелляционных судах в Банги и Буаре, а также прогресс в проведение арестов и расследований в отношении лиц, подозреваемых в совершении серьезных преступлений. В январе 2018 года на заседании по уголовным делам апелляционного суда в Банги, которое стало третьим по счету за период с 2015 года, впервые был вынесен обвинительный приговор нескольким членам вооруженных групп: к пожизненному заключению был приговорен видный лидер движения «антибалака» Родриге Нгаибона, он же «генерал» Анджило; еще один член движения «антибалака» был приговорен к 20 годам лишения свободы, а двое членов бывшей группировки «Селека» были осуждены заочно за убийство магистрата. В апелляционном суде в Буаре на первом с 2008 года заседании по уголовным делам были заслушаны 42 дела и были вынесены обвинительные приговоры 62 лицам.

42. В течение отчетного периода Миссия, в рамках применения неотложных временных мер, арестовала 27 лиц, подозреваемых в совершении различных преступлений, включая похищения, изнасилования, убийства, вооруженные ограбления, применение пыток, незаконное владение огнестрельным оружием, грабежи и преступный сговор. Ввиду отсутствия судебной и пенитенциарной инфраструктуры за пределами столицы и по просьбе правительства страны МИНУСКА содействовала переводу 25 подозреваемых в тюрьму в Банги и оказала консультативную помощь по вопросам проведения расследований и судебных разбирательств.

43. Были продолжены усилия по обеспечению функционирования Специального уголовного суда, несмотря на задержки с началом расследований, обусловленные назначением и проверкой сотрудников судебной полиции Суда и принятием проекта правил процедуры и доказывания. Были направлены на свои посты 9 из 11 магистратов, отвечающих за руководство процессами расследования и уголовного преследования. Был назначен главный регистратор, и идет процесс выбора его заместителя.

44. При поддержке МИНУСКА и ПРООН продолжалась демилитаризация пенитенциарной системы. Министерство юстиции направило 34 гражданских сотрудника в действующие тюрьмы, а Центральноафриканские вооруженные силы передали тюрьму в Буаре гражданской администрации. В январе национальные власти объявили о кампании по набору гражданского персонала для 150 новых тюрем и приступили к ее осуществлению в Банги, Буаре и Босангоа. Переполненность в сочетании с ухудшением условий содержания в тюрьмах представляет серьезную проблему в тюрьме «Нгарагба» и ее отдельном корпусе «Камп-де-Ру», заполненность которых превышает 200 процентов от официальной вместимости. МИНУСКА продолжает прилагать усилия в координации с Министерством юстиции и партнерами в целях улучшения управления тюрьмами и их безопасности и улучшения условий содержания под стражей, проводя при этом с правительством работу, направленную на увеличение объема финансовых ресурсов и повышение транспарентности управления ими.

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

45. В ожидании реализации национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и в целях создания благоприятных условий для продвижения политического процесса МИНУСКА продолжила переориентацию своей помощи в этой области с учетом динамики вооруженных групп и ситуации в области безопасности на местах. При поддержке Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в семи пунктах был осуществлен экспериментальный проект по разоружению, демобилизации и реинтеграции: 440 человек из 12 вооруженных групп сдали 360 единиц оружия, 376 единиц различных взрывоопасных боеприпасов и 5220 патронов для стрелкового оружия; 240 человек проходят организованную Миссией Европейского союза по подготовке армии подготовку в целях интеграции в вооруженные силы; и 200 человек подключились к участию в программах социальной реинтеграции.

46. Повышенное внимание к проектам, направленным на сокращение масштабов насилия по всей территории страны, способствовало осуществлению местных соглашений о мире и реализации более широких усилий по установлению мира, включая укрепление потенциала для урегулирования конфликтов на местном уровне и предотвращения насилия, защиту гражданских лиц и сбор оружия. Первоначальная программа, успешно реализованная в Банги и префектуре Уам-Пенде для 10 000 участников, была расширена, в нее было включено еще

8100 человек с уделением особого внимания районам, где недавно имели место конфликты и где широко действуют местные ополчения, в том числе в Бамбари, Бангасу, Батангафо, Буаре, Бриа и Кага-Бандоро.

Реформирование сектора безопасности

47. Была продолжена разработка стратегических рамок для реформирования сектора безопасности в рамках текущего осуществления национальной стратегии. Национальный технический комитет, деятельность которого координирует национальный советник по вопросам реформирования сектора безопасности, при поддержке МИНУСКА и ПРООН приступил к разработке пяти секторальных планов по вопросам правосудия и исправительных учреждений, таможенного контроля, водных и лесных ресурсов, коммуникации и разведывательной информации.

48. 18 ноября президент Туадера подписал два указа об организации и функциях Центральноафриканских вооруженных сил и генерального штаба. Согласно этим указам, задача обеспечения общественной безопасности поручается вооруженным силам. В течение отчетного периода процедуру проверки прошли 1313 военнослужащих, в результате чего общее количество прошедших проверку военнослужащих достигло 7113 из 7735 зарегистрированных. Продолжалось успешное осуществление программы оперативной подготовки: 15 декабря Миссия Европейского союза по подготовке армии завершила подготовку второго батальона и в январе приступила к подготовке третьего батальона.

49. Национальные власти при поддержке МИНУСКА и ПРООН завершили разработку учебных программ и планов медицинских осмотров в целях подготовки 500 сотрудников полиции и жандармерии. Полицейская академия в Банги, восстановленная при поддержке ПРООН, начала принимать учащихся.

50. МИНУСКА продолжала проводить подготовку для военнослужащих сил обороны и безопасности по вопросам управления запасами оружия и боеприпасов. Она также расширила склад боеприпасов в лагере Кассаи в Банги и завершила ремонт шести оружейных складов в Банги.

VII. Права человека и борьба с безнаказанностью

51. В течение отчетного периода положение в области прав человека ухудшилось в результате продолжающихся нарушений и злоупотреблений, совершаемых вооруженными группами и силами внутренней безопасности. МИНУСКА документально зафиксировала 1283 случая нарушений прав человека, нарушений международного права в области прав человека и нарушений международного гуманитарного права по сравнению с 809 случаями за предыдущий отчетный период: пострадали 1302 человека, включая 797 мужчин, 117 женщин, 191 ребенка (131 мальчик и 60 девочек), имелось также 197 неопознанных жертв. Было велико число убийств, случаев жестокого и бесчеловечного обращения, сексуального насилия, связанного с конфликтом, произвольного задержания, лишения свободы, похищения, вербовки детей, уничтожения гражданского имущества, нападений на школы и отказа в гуманитарном доступе.

52. Ответственность за 33 процента (или 434 инцидента) всех случаев посягательства на права человека и нарушения норм международного гуманитарного права несут вооруженные группы: бывшая группировка «Селека» (200), «антибалака» (148), 3R (23), ПДЦ/РС (23), «Армия сопротивления Бога» (21), Демократический фронт центральноафриканского народа (ДФЦН) (3), НДОЦА (2) и другие организованные группы самообороны (14). На счету национальных сил

безопасности 327 нарушений, включая 306 случаев произвольного задержания, из которых 199 приписываются жандармерии и 123 — полиции.

53. В отчетный период МИНУСКА проверила информацию о 5011 сотрудниках сил обороны и безопасности, государственных служащих и членах вооруженных групп, используя все имеющиеся данные, в том числе по правам человека, о нарушениях прав детей в условиях вооруженных конфликтов, нарушениях норм международного гуманитарного права, сексуальном насилии, связанном с конфликтом, и судимости. В течение отчетного периода МИНУСКА представила доклады об инспекторской проверке в отношении 700 новых сотрудников полиции и жандармерии, 3254 зарегистрированных сотрудников полиции и жандармерии, 760 участников экспериментального проекта по разоружению, демобилизации и реинтеграции, 81 сотрудника судебной полиции Специального уголовного суда, 16 префектов и 200 военнослужащих. В соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека МИНУСКА также провела 28 оценок рисков и проверку 460 сотрудников национальных сил безопасности, по итогам которой три лица были лишены поддержки по линии Организации Объединенных Наций.

54. Специальный уголовный суд продолжал разработку своей стратегии судебного преследования, опираясь на поддержку МИНУСКА, выражавшуюся в частности в предоставлении документов по правам человека, например, аналитического доклада по правам человека за 2003–2015 годы, опубликованного Миссией и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Кроме того, МИНУСКА предоставила 120 документов по правам человека Международному уголовному суду по его запросам. В течение отчетного периода МИНУСКА провела консультации с отраслевыми министерствами и национальными партнерами на предмет возобновления деятельности рабочей группы по отправлению правосудия в переходный период в целях оказания правительству поддержки в разработке национальной стратегии в области правосудия переходного периода.

Сексуальное насилие в связи с конфликтом

55. МИНУСКА зарегистрировала 73 случая сексуального насилия в связи с конфликтом, в которых пострадали 86 человек, по сравнению с 55 за предыдущий период. Большинство актов сексуального насилия в связи с конфликтом, как представляется, носили случайный характер, в то время как имелись и случаи, мотивированные межэтнической ненавистью или, возможно, представлявшие собой преднамеренные акты войны.

Дети и вооруженный конфликт

56. Особую обеспокоенность по-прежнему вызывала проблема вербовки и использования детей вооруженными группами и сексуального насилия в отношении детей. Тем не менее после издания директивы командования вооруженная группировка «Союз за мир в Центральноафриканской Республике» освободила 73 мальчиков, которые были направлены в финансируемый ЮНИСЕФ транзитный центр в Бамбари для прохождения мероприятий по реинтеграции в ожидании розыска их родственников и воссоединения с семьей. МИНУСКА продолжала укреплять потенциал координаторов по вопросам защиты детей для НФВЦА и ПДЦ, благодаря чему 63 ребенка (половину из которых составляли девочки) были выведены из состава НФВЦА, ПДЦ и обновленной «Селеки» в Кага-Бандоро; в общей сложности 216 детей (включая 101 девочку) были отпущены из «Движения центральноафриканских освободителей за справедливость»

в Бирао; и еще 1013 детей (338 девочек и 675 мальчиков) самостоятельно демобилизовались из вооруженных формирований, связанных с «антибалакой». Все указанные дети были переданы ЮНИСЕФ и партнерским организациям для включения в программы последующей реинтеграции, вместе с тем следует отметить, что дефицит финансирования для осуществления программ долгосрочной реинтеграции отрицательно сказывается на усилиях по защите детей.

VIII. Социально-экономическое положение

57. Согласно самым последним цифрам, макроэкономические показатели остаются ниже ожидаемых, поскольку рост по-прежнему сдерживает ситуация в области безопасности, к тому же примерно три миллиона жителей Центральноафриканской Республики живут в условиях крайней нищеты. Темпы роста государственных доходов в 2016 и 2017 годах были ниже прогнозировавшихся и близки к среднему по Африке показателю в 2,2 процента валового внутреннего продукта, при этом прогнозы на 2018 год омрачены кризисом. С учетом того, что и внутренние поступления, и объем внешней поддержки, как ожидается, сократятся, а расходы возрастут в результате расширения деятельности правительства и создания новых учреждений, в бюджете на 2018 год прогнозируется увеличение национального дефицита на 40,8 процента. Объем мобилизуемых внутренних ресурсов по-прежнему остается значительно ниже порогового уровня гибкости, необходимой для того, чтобы можно было планировать подъем в ключевых социальных секторах, что ставит страну в сильную зависимость от поступления внешних ресурсов и ограничивает возможности для новых капиталовложений.

Осуществление Национального плана восстановления и миростроительства и Рамочного соглашения о взаимных обязательствах

58. 11 и 12 декабря правительство провело первый ежегодный обзор хода осуществления Национального плана восстановления и миростроительства и Рамочного соглашения о взаимных обязательствах. Президент Туадера, выступая на первом посвященном проведению обзора заседании Национальной ассамблеи, изложил свое видение концепции национальной ответственности за восстановление страны и отметил трудности, возникающие в процессе осуществления, в частности повсеместные проволочки на уровне министерств и ограниченность числа местных поставщиков услуг, необходимых для реализации проектов.

59. К настоящему времени на осуществление Национального плана восстановления и миростроительства выделено в общей сложности 1,8 млрд долл. США, при этом, согласно оценкам, в 2017 году он был выполнен на 16 процентов. По основному компоненту 3 плана (оживление экономики на основе развития сельского хозяйства и инфраструктуры) продвинуться вперед удалось в наименьшей степени — в 2017 году поставленные задачи были выполнены лишь на 7 процентов.

60. Партнеры выразили озабоченность тем, что медленные темпы осуществления намеченного могут негативно отразиться на потенциале получения дивидендов как источника средств к существованию и доступе к социально-экономическим возможностям. Кроме того, проведенный обзор компонента 1 плана (мир, безопасность и национальное примирение) позволил выявить серьезные пробелы в финансировании сектора безопасности.

Управление природными ресурсами

61. В течение отчетного периода Министерство горнорудной промышленности и МИНУСКА предприняли совместную миссию в Берберати — зеленую зону, обозначенную в рамках Кимберлийского процесса, с целью отыскать концептуальную основу, которая позволила бы обеспечить выполнение на национальном уровне надзорной функции и сбор налогов с поступлений от незаконной эксплуатации природных ресурсов. Кроме того, МИНУСКА оказывала поддержку полевым миссиям ведущих министерств по проведению оценки с целью обеспечить рациональное использование природных ресурсов, а также поддержала усилия по разработке при ведущей роли самой страны национальной стратегии борьбы с незаконной эксплуатацией природных ресурсов и торговлей ими.

IX. Потенциал Миссии

A. Военный компонент

62. По состоянию на 10 февраля численность развернутого военного компонента МИНУСКА составляла 10 665 военнослужащих (90 процентов от утвержденной численности в 11 650 человек); были развернуты 11 пехотных батальонов, рота специального назначения, рота сил быстрого реагирования, группа, занимающаяся беспилотными летательными аппаратами, и несколько подразделений поддержки, а также рота военной полиции, четыре инженерные роты, транспортная рота для перевозки тяжелых грузов, три госпиталя уровня II, рота связи и три вертолетные группы, в том числе одно звено боевых вертолетов. Доля женщин среди военнослужащих составляет 5,4 процента. Страны, предоставляющие войска, продолжали принимать меры для улучшения оснащения своих контингентов и повышения уровня их самообеспечения. Вместе с тем рост количества «горячих точек» привел к появлению большого числа временных и постоянных оперативных баз, что привело к ослаблению возможностей войск в плане демонстрации силы. Миссия оборудовала подходящие для использования в ночное время площадки для высадки десанта с вертолетов в семи точках в дополнение к двум уже существовавшим площадкам в Банги.

B. Полиция

63. По состоянию на 10 февраля численность развернутого полицейского компонента МИНУСКА составила 2044 сотрудника (98,2 процента от утвержденной численности в 2080 человек), включая 380 сотрудников полиции, набранных на индивидуальной основе (95,3 процента от утвержденной численности в 400 человек), включая 50 женщин, и 10 сформированных полицейских подразделений и 2 вспомогательных подразделения охраны в составе 1664 человека (99,3 процента от утвержденной численности в 1680 человек), включая 112 женщин. За пределами Банги в 11 точках развернуты в общей сложности 113 сотрудников полиции, набранных на индивидуальной основе; четыре сформированных полицейских подразделения развернуты в Бамбари, Брие, Буаре и Кага-Бандоро, кроме того, в Бангасу была временно развернута половина сформированного полицейского подразделения.

C. Гражданский персонал

64. По состоянию на 10 февраля численность развернутого гражданского персонала МИНУСКА составляла 1390 человек (80 процентов от общей утвержденной численности в 1747 человек (642 международных и 518 национальных сотрудников и 231 доброволец Организации Объединенных Наций)). Доля женщин составляет 25 процентов от общей численности гражданского персонала и 23 процента среди сотрудников на руководящих должностях уровня С-5 и выше. Набор и удержание сотрудников-женщин, включая добровольцев Организации Объединенных Наций, по-прежнему остается одной из приоритетных задач.

D. Соглашение о статусе сил

65. В течение отчетного периода правительство и МИНУСКА продолжали проведение под эгидой Министерства иностранных дел заседаний, посвященных соглашению о статусе сил. В ходе этих заседаний были урегулированы некоторые остававшиеся вопросы, в частности о ставке налогов на горючее в 2018 году и о подписании представленных 9 ноября 2017 года форм об освобождении от уплаты таможенных пошлин на поставляемое Миссии дизельное топливо и авиационное топливо A1. При этом следует отметить, что правительство до сих пор не возместило Миссии сумму в размере около 9 млн долл. США, уже уплаченную МИНУСКА в виде налогов на топливо. Продолжается обсуждение двух решений в отношении одного местного поставщика топлива в связи с невзиманием им налогов на топливо, продаваемое Организации Объединенных Наций. 13 декабря правительство согласилось предоставить МИНУСКА разрешение на возобновление импорта сахара с учетом того, что 17 июля местная компания-поставщик подняла свои цены на 28 процентов, тогда как мировые цены на сахар снизились на 33 процента. 19 декабря семь грузовиков, доставлявших сборные блок-контейнеры МИНУСКА в Банги, были задержаны национальными властями, однако позднее отпущены.

E. Усилия по повышению эффективности

66. Миссия продолжала усилия по повышению эффективности деятельности всех компонентов, используя комплексный подход и создавая междисциплинарные группы, сосредоточивающие внимание на конкретных географических районах. В состав этих временных оперативных координационных групп входят негражданские и гражданские сотрудники и, в случае необходимости, партнеры Организации Объединенных Наций. Миссия продолжает работать над совершенствованием общего оперативного потенциала в вопросах координации и обмена информацией и обеспечивать оптимальное применение все большего числа систем сбора информации.

67. В ноябре заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира поручил провести специальное независимое расследование по фактам нападений на гражданских лиц, которые имели место в юго-восточных префектурах с 1 мая по 31 августа 2017 года и реагирования МИНУСКА на эти инциденты. В докладе были вынесены рекомендации укрепить усилия Миссии по защите гражданских лиц и обеспечить взаимодействие со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях повышения оперативной готовности.

Серьезные служебные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства

68. В отчетный период число утверждений о серьезных случаях ненадлежащего поведения, особенно сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, продолжало снижаться — в течение периода в адрес сил МИНУСКА поступило два новых обвинения в таких нарушениях по сравнению с четырьмя подобными обвинениями за предыдущий отчетный период. В настоящее время соответствующие страны, предоставляющие войска, и Организация Объединенных Наций проводят расследования в отношении этих последних утверждений.

69. МИНУСКА принимает все необходимые меры по обеспечению полного соблюдения установленной мною политики абсолютной нетерпимости. Миссия следует также строгой политике, воспрещающей связи с местными женщинами, и часто проводит курсы целенаправленной подготовки для сотрудников Организации Объединенных Наций, мероприятия по повышению осведомленности населения принимающей страны, совместные патрули и поездки для оценки рисков.

70. МИНУСКА в координации с гуманитарными сотрудниками Специальной группы по предупреждению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств установила прочные партнерские отношения с местными органами власти и организациями гражданского общества в целях сбора жалоб и соответствующих утверждений. МИНУСКА были обучены и оснащены более 200 мужчин и женщин, отобранных национальными властями и неправительственными организациями для работы в качестве сетевых координаторов в шести районах повышенного риска. Координаторы и местные жители имеют доступ к новой бесплатной «горячей линии» для передачи сообщений о серьезных проступках со стороны персонала Организации Объединенных Наций. В соответствии с регламентами оказания помощи жертвам, разработанными совместно с поставщиками услуг, в том числе ЮНИСЕФ и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, МИНУСКА направила трех жертв к врачам-специалистам для получения надлежащей помощи.

X. Замечания

71. В период, прошедший после опубликования моего предыдущего доклада, страна продолжала сталкиваться с неприемлемыми уровнями насилия, в ней по-прежнему сохранялась крайне тревожная гуманитарная ситуация. Столкновения привели к перемещению как в самой стране, так и за ее пределы рекордного числа гражданских лиц, общая численность которых достигла показателя, превышающего уровень, зафиксированный в разгар кризиса. Кроме того, снова стало расти число случаев нарушения прав человека. В отсутствие эффективной государственной власти в большинстве районов страны вооруженные группы и отряды самообороны, процесс фрагментации которых идет по нарастающей, по-прежнему эксплуатируют общины, конкурируют между собой за контроль над землей и ресурсами, мешают доставке помощи нуждающимся в ней лицам и препятствуют тому, чтобы экономические факторы, такие как сезонный перегон скота, способствовали улучшению положения всех жителей Центральноафриканской Республики. Складывающиеся тенденции создают неприемлемую ситуацию, способную привести к дальнейшей дестабилизации положения в стране и частичной утрате того, что было достигнуто со времени окончания переходного периода.

72. Мой визит в Центральноафриканскую Республику позволил мне лично убедиться в том, что, несмотря на продолжающееся насилие и невыносимые

страдания людей, страна добилась в последние годы прогресса, особенно в Банги. Меня особенно воодушевили жизнестойкость ее народа и его стремление к миру и развитию. Я также проанализировал глубокие разногласия, которые угрожают внести еще больший раскол в общество, и без того поляризованное по признакам этнической и религиозной принадлежности. Я стремился убедить жителей Центральноафриканской Республики в том, что урегулирование кризиса может быть обеспечено только на основе диалога и примирения между ними самими. Призвав власти Центральноафриканской Республики взять на себя полную ответственность за мирный процесс и будущее страны, я также заявил о непоколебимой решимости Организации Объединенных Наций оказывать поддержку народу страны на его пути к миру.

73. В ходе этой первой моей поездки в район действия операции по поддержанию мира я также лично убедился в том, сколь огромную роль играет МИНУСКА в деле улучшения жизни народа Центральноафриканской Республики. Несмотря на многочисленные проблемы и деструктивную риторику, Миссия играет исключительно важную роль в деле защиты гражданских лиц. Недопустимо большое число миротворцев и гуманитарных работников принесли свою жизнь на алтарь мира. Я самым решительным образом осуждаю чудовищные нападения на лиц, оказывающих помощь жителям Центральноафриканской Республики, и решительно осуждаю ядовитые популистские высказывания, направленные на то, чтобы еще больше углубить раскол в обществе и воспрепятствовать усилиям по установлению мира.

74. Несмотря на то, что показатели, отражающие непростой характер продвижения к миру, вызывают тревогу, в последние несколько месяцев мы стали свидетелями важных шагов, направленных на отыскание мирного политического решения, позволяющего положить конец непрекращающимся циклам насилия. Я приветствую начало группой посредников Африканской инициативы консультаций с основными вооруженными группами, гражданским обществом и другими сторонами. Этот первый этап, посвященный выслушиванию мнений сторон и проведенный при широкой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, знаменует собой позитивный шаг вперед в мирном процессе и уже привел к принятию вооруженными группами первых обязательств полностью сложить оружие и вернуться к гражданской жизни. Несмотря на многочисленные трудности и разногласия, все вооруженные группы приветствовали возможность налаживания мирного диалога. Необходимо теперь как можно скорее воспользоваться доброй волей, порожденной этим первым шагом, с тем чтобы углубить обсуждения с жителями Центральноафриканской Республики — и между ними — о путях урегулирования проблем, вызывающих законное недовольство, и конкретных шагах к прекращению вооруженных столкновений и актов насилия в отношении гражданских лиц. Я рекомендую группе продолжать работать последовательно и вовлекать все слои общества в диалог при постоянной поддержке со стороны МИНУСКА и других партнеров. Я приветствую готовность президента Туадеры воспользоваться этим импульсом для закрепления и расширения национальной ответственности за мирный процесс в тесном сотрудничестве с группой посредников. Система Организации Объединенных Наций будет продолжать всестороннюю поддержку этой мирной инициативы, реализуемой под руководством правительства.

75. Для того чтобы мирный процесс увенчался успехом, необходимо, чтобы он был мотивирован заботой о благополучии народа Центральноафриканской Республики, а не личными соображениями или чувством обиды и недовольства. Жители страны заслуживают получения быстрых и конкретных выгод в плане укрепления безопасности, получения доступа к социальным услугам и обеспечения работы государственных учреждений, стоящих на их службе. Для того,

чтобы в процессе конструктивного диалога были устранены многочисленные коренные причины кризиса, потребуется время, вместе с тем необходимы и немедленные шаги по сокращению масштабов насилия, содействию примирению, разоружению и интеграции. С этой целью правительство должно активизировать усилия, направленные на действенную реализацию своей «дорожной карты» для восстановления государственной власти, — в том числе на основе направления на места префектов и ключевых должностных лиц из состава министерств, занимающихся вопросами оказания социальных услуг, с тем чтобы они, опираясь на поддержку сил внутренней безопасности, возглавили местные усилия, направленные на достижение мира, — приступить к основной деятельности по восстановлению и покончить с преступностью, в которой кроется главная причина насилия. Кроме того, решающее значение для обеспечения успешного осуществления в конечном счете любого всеобъемлющего политического соглашения имеет постоянная поддержка и заинтересованное участие стран данного субрегиона, а также более широких слоев международного сообщества. В этой связи нам следует извлечь уроки из прошлых усилий по установлению мира в стране, которые слишком часто не доводились до конца или не давали результатов из-за отсутствия устойчивой политической приверженности сторон.

76. Сложные препятствия, обусловленные фрагментацией вооруженных групп и непрекращающимся совершением ими актов насилия и их преступным поведением, включая эксплуатацию ресурсов страны, сохраняются. Несколько вооруженных групп непрестанно осуществляют акты насилия на религиозной почве, разжигая тем самым межобщинную рознь, которая усугубляется определенными неумеренными СМИ и политическими лидерами, которые руководствуются конъюнктурными соображениями. Это попросту неприемлемо. Это не только создает опасность дальнейшего разжигания насилия, но и пагубно отражается на самосознании людей и понимании ими концепции гражданственности, достижение консенсуса в отношении которой является существенным элементом политического процесса, преследующего цель обеспечить выход страны из состояния конфликта. В этом непростом контексте важное значение имеет применение в мирном процессе гибкого подхода, в том числе на основе объединения усилий по налаживанию национального диалога и реализации дополняющих их местных инициатив по урегулированию конфликта, как было рекомендовано в моем предыдущем докладе.

77. Никакой мирный процесс не будет успешным без вовлечения в него местных сообществ — и без их деятельного участия в нем — и всецелой и непоколебимой готовности всех сторон соблюдать принципы этого процесса. Я призываю вооруженные группы продемонстрировать свою приверженность мирному диалогу, положив конец насилию и преступному поведению, прекратив мобилизацию сил и отказавшись от применения силы в отношении общин, которые они якобы защищают. Я решительно осуждаю ненавистнические высказывания и все попытки спровоцировать насилие и подорвать усилия по достижению мира и приветствую готовность Совета Безопасности привлекать к ответственности тех, кто препятствует мирному процессу и разжигает насилие. Я также призываю власти Центральноафриканской Республики активизировать свои усилия в целях ареста, задержания и судебного преследования, при поддержке МИНУСКА, тех, кто продолжает совершать тяжкие преступления в отношении жителей страны и международных субъектов. Международному сообществу следует сохранять единство и проявлять твердость по отношению к этим лицам, а также к занимающим непримиримую позицию группам и государственным субъектам, которые продолжают препятствовать прогрессу и не дают возможности населению Центральноафриканской Республики залечить раны, государству — распространить свою власть, а стране — добиться восстановления.

78. Я призываю правительство закрепить имеющиеся важные достижения и использовать позитивный настрой, появившийся в результате проведенного группой посредников Африканской инициативы начального раунда консультаций, в целях расширения диалога и продвижения по пути национального примирения. Я обращаюсь к властям Центральноафриканской Республики и заинтересованным политическим сторонам с призывом продемонстрировать государственную мудрость и преодолеть разногласия, отстаивая дело мира и национального примирения на благо жителей всей страны. В этой связи я приветствую распространение системы государственного управления на всю территорию Центральноафриканской Республики и призываю новые местные административные органы нести в массы идеи мира и примирения. Я приветствую первые успехи в рамках экспериментального проекта программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и призываю вооруженные группы присоединиться к национальной программе разоружения, демобилизации и реинтеграции, с тем чтобы обеспечить быстрое разоружение и создание более инклюзивных национальных сил безопасности.

79. Устойчивость мирного процесса и будущего центральноафриканского государства будет определяться способностью правительства — при поддержке со стороны МИНУСКА, страновой группы Организации Объединенных Наций, региона и международного сообщества — создать функционирующие и подотчетные государственных институты, продуктивно работающие на благо народа страны. Меня воодушевляют усилия правительства по восстановлению органов местной администрации, представляющие собой важный шаг к стабилизации и открывающие отчетливый путь к постепенному выводу МИНУСКА. Важно, чтобы местные власти сумели восстановить веру людей в то, что государство способно защищать своих граждан и удовлетворять их потребности в масштабах всей страны, а также решать проблемы, обусловленные маргинализацией. Это даст государству возможность обеспечить — посредством выполнения своих изложенных в Национальном плане восстановления и миростроительства и рамочной программе взаимной подотчетности обязательств в отношении развертывания социальных служб, сил безопасности и судебных органов на всей территории страны — ощутимые выгоды для населения и вернуть жителям надежду. Я надеюсь, что обеспечение расширенного и подотчетного государственного присутствия позитивно отразится на национальном примирении и укреплении верховенства права за пределами Банги.

80. Я встревожен ростом числа нарушений прав человека, но вместе с тем выражаю признательность центральноафриканским властям за существенный прогресс в их усилиях с целью положить конец безнаказанности, о чем свидетельствует возобновление работы апелляционных судов в Буаре и Банги и осуждение участников нескольких вооруженных групп. Чтобы покончить с безнаказанностью, крайне важно продолжать наращивать потенциал судебной системы и системы исправительных учреждений и создать ключевые национальные органы по правам человека, которые будут дополнять работу Специального уголовного суда. Я настоятельно призываю правительство и Национальную ассамблею в сжатые сроки принять правила процедуры и доказывания Специального уголовного суда, без чего Суд будет не в состоянии приступить к рассмотрению дел. Я призываю государства-члены продолжать поддержку Суда и обеспечивать его финансирование на этом кардинальном этапе.

81. Призыв обеспечить отправление правосудия, прозвучавший по итогам Бангийского форума по национальному примирению в 2015 году, должен быть выполнен правительством на основе комплексной национальной стратегии отправления правосудия переходного периода в рамках более широкого мирного про-

цесса под эгидой Африканской инициативы, с опорой на весь комплекс дополнительных судебных и несудебных мер. Я приветствую создание руководящего комитета, которому поручено определить, как будут выглядеть механизмы установления истины, и провести предварительный анализ законодательства, и призываю все слои центральноафриканского населения принять полномасштабное участие в этом процессе. Я также призываю группу посредников Африканской инициативы опираться на продолжающуюся работу в области правосудия переходного периода и учитывать ее при проведении переговоров между сторонами в надлежащее время.

82. Я воодушевлен продолжающимся плодотворным сотрудничеством между правительством Центральноафриканской Республики и международными партнерами, включая МИНУСКА и Миссию Европейского союза по подготовке армии, в деле подготовки к устойчивой передислокации Центральноафриканских вооруженных сил, прошедших подготовку под руководством Миссии по подготовке, а также их перевооружения на основе законных поставок оружия и боеприпасов. Я хотел бы особо отметить усилия по координации их передислокации с работой по развертыванию сил полиции и жандармерии в более широком контексте распространения государственной власти и разработки рамочной основы реформирования сектора безопасности и призываю власти Центральноафриканской Республики незамедлительно начать подготовку 500 новых сотрудников полиции и жандармерии, набранных в рамках усилий по формированию и развертыванию профессиональных сил внутренней безопасности по всей стране.

83. Я также призываю власти Центральноафриканской Республики при поддержке МИНУСКА продолжать тесно координировать все усилия по оказанию помощи силам обороны и безопасности страны с Миссией Европейского союза по подготовке и другими партнерами в целях обеспечения единого подхода к восстановлению функционирования этих сил, в соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека. Центральноафриканским властям необходимо будет постепенно брать на себя обязанности по обеспечению работы национальных сил безопасности, профессиональных по характеру и отражающих все многообразие населения страны. Я намереваюсь представить рекомендации в этом отношении Совету Безопасности к 15 мая 2018 года.

84. Усилия, направленные на установление прочного мира и создание функционирующего центральноафриканского государства, нельзя рассматривать в отрыве от крайне тяжелых условий, с которыми большинство жителей страны сталкиваются в своей повседневной жизни. В ходе моего визита я был глубоко потрясен крайне тревожной гуманитарной ситуацией, которая негативно сказывается на всех усилиях по обеспечению мира и восстановлению. Дефицит финансирования и ухудшение ситуации в плане безопасности затрудняют доставку гуманитарной помощи, в результате чего многие люди остаются отрезанными от нее. Периодические вспышки насилия во многих частях страны затронули в прошлом году рекордное число перемещенных лиц, что попросту неприемлемо. Кроме того, меня шокируют продолжающиеся нападения на гуманитарных работников и гуманитарные автоколонны. Я хотел бы еще раз подчеркнуть, что для обеспечения надлежащей помощи тем, кто в ней нуждается, нападения на гуманитарный персонал должны быть немедленно прекращены, а виновные должны быть привлечены к ответственности. Я призываю международное сообщество активизировать усилия и увеличить объем финансирования, с тем чтобы не допустить гуманитарной катастрофы.

85. Экономическая ситуация в стране напрямую способствует нестабильности. Процесс установления мира и национального примирения как таковой должен идти нога в ногу с усилиями по поощрению инвестиций в экономическое восстановления и развитие. Продвижение по пути экономического восстановления будет иметь решающее значение для восстановления и сохранения доверия к государственным институтам и преодоления гуманитарного кризиса. Я с удовлетворением узнал, что президент Туадера уделяет приоритетное внимание усилиям в области развития в префектурах в рамках Национального плана восстановления и миростроительства. В этой связи я призываю гуманитарное сообщество рассмотреть возможность осуществления восстановительных проектов наряду с предоставлением чрезвычайной помощи в других областях, где это возможно, особенно в районах, в которые продолжается спонтанное возвращение перемещенных лиц. Крайне важно, чтобы правительство, гуманитарные организации и субъекты в области развития работали рука об руку над созданием условий, благоприятствующих добровольному возвращению перемещенных лиц в свои дома в условиях безопасности и достоинства.

86. Я приветствую укрепление МИНУСКА и переориентацию ее мандата на выполнение основных задач в области мира и безопасности, в чем находит отражение признание настоятельной необходимости предотвратить дальнейшее ухудшение ситуации в Центральноафриканской Республике. Последние примеры многоаспектных мер реагирования на кризисные ситуации, например, в Бангасу, Бриа и Паве, иллюстрируют активизацию усилий по скорейшему подключению всех субъектов к осуществлению стратегии защиты на согласованной основе. МИНУСКА в растущей степени рассчитывает на то, что реализация таких стратегий позволит остановить насилие и даст толчок возобновлению межобщинного диалога в период непосредственно после окончания кризиса, при этом Миссии следует выдвинуть на первый план задачу возвращения перемещенных лиц и скорейшего возобновления социально-экономической деятельности. Принимаются также усилия по безотлагательной мобилизации дополнительных санкционированных сил. Тем временем МИНУСКА будет продолжать оптимизировать свою деятельность и укреплять подотчетность. Я приветствую внутренний доклад по итогам специального расследования инцидентов, которые имели место в юго-восточной части страны в период с 1 мая по 31 августа 2017 года, и обеспечу выполнение содержащихся в нем рекомендаций. Однако в конечном счете способность Миссии успешно выполнять свой мандат зависит от усилий по продвижению политического процесса и укреплению государственной власти и управления, основанного на широком участии, при наличии возможной стратегии выхода для МИНУСКА. В связи с этим я с удовлетворением отмечаю усилия, которые предпринимает МИНУСКА в поддержку политического процесса по линии Африканской инициативы, опираясь на появившуюся благодаря ей рамочную основу и используя возможность сфокусированно осуществлять свои усилия в политической области, особенно на местном уровне, где Миссия имеет сравнительные преимущества.

87. Я также приветствую неустанные усилия Миссии, особенно в плане совершенствования ее стратегии принятия упредительных мер, с целью обеспечить полное соблюдение Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Сохраняющаяся тенденция к сокращению числа заявлений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств является обнадеживающим признаком того, что эти усилия приносят свои плоды. Я призываю МИНУСКА продолжать свою работу по предотвращению и недопущению этих гнусных актов и привлечению виновных к ответственности, обеспечивая при

этом, чтобы жертвы пользовались полной поддержкой со стороны Организации Объединенных Наций.

88. Мы несем коллективную ответственность за поддержку Центральноафриканской Республики в деле прекращения цикла насилия. Я также призываю все национальные заинтересованные стороны проявить ответственность и взять на себя руководящую роль в деле преодоления разногласий и разрешения конфликта. Нам следует сообща работать над обеспечением того, чтобы мирный процесс позволил снизить уровень противостояния и ощутимо улучшить условия жизни всего населения Центральноафриканской Республики.

89. Я выражаю признательность моему Специальному представителю Парфе Онанге-Аньянге за его приверженность делу и за его руководство. Я глубоко признателен персоналу МИНУСКА, страновой группе Организации Объединенных Наций и странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, за их приверженность делу мира в чрезвычайно сложных условиях. Я также благодарю моего Специального представителя по Центральной Африке и руководителя Отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки Франсуа Люсени Фаля за его деятельность в субрегионе в поддержку Центральноафриканской Республики. Я благодарю Африканский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Европейский союз, Всемирный банк, международных партнеров и неправительственные организации за их непрекращающиеся усилия по сотрудничеству с правительством и всеми жителями Центральноафриканской Республики в интересах обеспечения в стране мира и стабильности.

Карта



MINUSCA
February 2018
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
SUDAN
SOUTH SUDAN
CHAD
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO
CONGO
CAMEROON
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
HQ Sector West
BANGLADESH
NIGER
PERU
FPU CAMEROON 1
UNPOL
HQ Sector Center
PAKISTAN
BANGLADESH
PAKISTAN
FPU RWANDA 2
UNPOL
HQ Sector East
CAMBODIA
RWANDA
SRI LANKA
UNPOL
FPU MAURITANIA 2
ZAMBIA
CAMEROON
UNPOL
TANZANIA
UNPOL
BURUNDI
MAURITANIA
FPU CONGO
UNPOL
MOROCCO
UNPOL
UNPOL
HQ FORCE HQ
JTB
UNPOL
EGYPT
GABON
RWANDA
QRF PORTUGAL
FRANCE
SOF BANGLADESH
EGYPT
INDONESIA
PAKISTAN
SENEGAL
SERBIA
MP NEPAL
FPU CAMEROON 2
FPU EGYPT
FPU JORDAN
FPU MAURITANIA 1
PSU RWANDA
FPU RWANDA 1
FPU SENEGAL
PSU SENEGAL
Sector WEST
Sector CENTER
Sector EAST
Am Timan
Sarh
Doba
Goré
Maïkouma
Al Fifi
Birao
Garba
Ouanda Djallé
Sam Ouandja
Kaouadja
Ndélé
Kabo
Markounda
Batangafo
Paoua
Bamingui
Kaga Bandoro
Yangalia
Mbrès
Bossangoa
Bozoum
Bouca
Dékoa
Bria
Yalinga
Djéma
Ippy
Bouar
Baboua
Baoro
Sibut
Grimari
Bambari
Bakouma
Obo
Yaloke
Bossembélé
Kouango
Rafaï
Zémio
Carnot
Boali
Bangassou
Bangui
Berberati
Boda
Ouango
Gamboula
Mbaïki
Mongoumba
Bondo
Yokadouma
Tomori
Nola
Salo
Bumba
VAKAGA
BAMINGUI BANGORAN
HAUTE-KOTTO
OUHAM -PENDÉ
NANA GRÉBIZI
OUAKA
HAUT-MBOMOU
OUHAM
MBOMOU
NANA-MAMBÉRÉ
KÉMO
OMBELLA-MPOKO
MAMBÉRÉ -KADEI
BASSE-KOTTO
LOBAYE
SANGHA MBAÉRÉ
Aoukalé
Bahr Oulou
Bahr el'Arab
Bahr Salamat
Chari
Bahr Aouk
Kotto
Vina
Gribingui
Bamingui
Ouham
Ouaka
Mbari
Chinko
Ouarra
Mbomou
Mambere
Lobaye
Kadei
Uele
Sangha
Ubangi
Congo
Joint Task Force Bangui
Miltary Observer Position
National Capital
Préfecture Capital
Town, Village
Major Airport
International Boundary
Undetermined Boundary*
Préfecture Boundary
* Final boundary between the Republic of the Sudan and the Republic of South Sudan has not yet been determined.
0 50 100 150 200 250 km
0 50 100 150 mi
Map No. 4522 Rev. 11 UNITED NATIONS
February 2018 (Colour)
Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)